

32010R0519

17.6.2010.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 151/1

**UREDBA KOMISIJE (EU) br. 519/2010****od 16. lipnja 2010.****o usvajanju programa statističkih podataka i metapodataka za popis stanovništva i stanova predviđenog Uredbom (EZ) br. 763/2008 Europskog parlamenta i Vijeća****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

*Članak 1.***Predmet**uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 763/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o popisu stanovništva i stanova <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 5. stavak 3.,

Ovom se Uredbom uspostavlja program statističkih podataka i metapodataka za popis stanovništva i stanova koje treba dostaviti Komisiji (Eurostatu) za referentnu godinu 2011.

*Članak 2.*

budući da:

**Definicije**

(1) U skladu s člankom 5. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 763/2008 Komisija bi trebala usvojiti program statističkih podataka i metapodataka za popis stanovništva i stanova koje treba dostaviti Komisiji.

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije i specifikacije iz Priloga Uredbi (EZ) br. 1201/2009. Također se primjenjuju sljedeće definicije:

(2) Kako bi se osigurala usporedivost podataka iz popisa stanovništva i stanova provedenog u državama članicama i omogućila izrada pouzdanih pregleda na razini Unije, navedeni bi program trebao biti jednak u svim državama članicama.

1. „ukupno stanovništvo” točno određenog zemljopisnog područja znači sve osobe čije se uobičajeno mjesto stanovanja, kako je određeno člankom 2. točkom (d) Uredbe (EZ) br. 763/2008, nalazi na navedenom zemljopisnom području;

(3) Posebno je neophodno odrediti hiperkocke koje su jednake u svim državama članicama, posebne vrijednosti i oznake ćelija koje države članice mogu koristiti u navedenim hiperkockama kao i metapodatke o temama.

2. „hiperkocka” znači višedimenzionalni unakrsni tablični prikaz raščlanjivanja koji sadrži vrijednost ćelije za mjerenje svake kategorije svakog raščlanjivanja s unakrsnim tabličnim prikazom prema svakoj kategoriji svakog drugog raščlanjivanja koje se koristilo u navedenoj hiperkocki;

(4) Uredbom Komisije (EZ) br. 1201/2009 od 30. studenoga 2009. o provedbi Uredbe (EZ) br. 763/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o popisu stanovništva i stanova u pogledu tehničkih specifikacija tema i njihovih raščlanjivanja <sup>(2)</sup> utvrđuju se tehničke specifikacije za teme popisa i njihova raščlanjivanja koja se primjenjuju na podatke koje treba poslati Komisiji za referentnu godinu 2011.

3. „glavna granična raspodjela” znači podskup određene hiperkocke koji je rezultat unakrsnog tabličnog prikazivanja nekih, ali ne svih raščlanjivanja hiperkocke;

(5) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za Europski statistički sustav,

4. „primarna ćelija” znači ćelija koja je dio najmanje jedne glavne granične raspodjele u određenoj hiperkocki. U hiperkockama za koje nije određena glavna granična raspodjela sve su ćelije primarne;

5. „sekundarna ćelija” znači ćelija hiperkocke koja nije primarna u određenoj hiperkocki;

6. „vrijednost ćelije” znači podaci koji se prenose u ćeliji hiperkocke. Vrijednost ćelije može biti „numerička vrijednost ćelije” ili „posebna vrijednost ćelije”;

<sup>(1)</sup> SL L 218, 13.8.2008., str. 14.

<sup>(2)</sup> SL L 329, 15.12.2009., str. 29.

7. „numerička vrijednost ćelije” znači numerička vrijednost koja se prenosi u ćeliji s ciljem pružanja statističkih podataka o opažanju za navedenu ćeliju;
8. „povjerljiva vrijednost ćelije” znači numerička vrijednost ćelije koja se ne smije otkriti kako bi se zaštitila statistička povjerljivost podataka u skladu s pravilima država članica za kontrolu otkrivanja statističkih podataka;
9. „vrijednost ćelije koja nije povjerljiva” znači numerička vrijednost ćelije koja nije povjerljiva vrijednost ćelije;
10. „nepouzdana vrijednost ćelije” znači numerička vrijednost ćelije koja nije pouzdana u skladu s kontrolom kvalitete država članica;
11. „posebna vrijednost ćelije” znači simbol koji se prenosi u ćeliji hiperkocke umjesto numeričke vrijednosti ćelije;
12. „oznaka” znači šifra koja može pratiti određenu vrijednost ćelije kako bi se opisalo posebno obilježje navedene vrijednosti ćelije.

#### Članak 3.

##### Program statističkih podataka

1. Program statističkih podataka koje treba dostaviti Komisiji (Eurostatu) za referentnu godinu 2011. sastoji se od hiperkocki navedenih u Prilogu I.
2. Države članice dostavljaju posebnu vrijednost ćelije „ne primjenjuje se” samo u sljedećim slučajevima:
  - (a) ako se ćelija odnosi na kategoriju „ne primjenjuje se” najmanje jednog raščlanjivanja; ili
  - (b) ako ćelija opisuje opažanje koje ne postoji u državi članici.
3. Države članice zamjenjuju sve povjerljive vrijednosti ćelije posebnom vrijednošću ćelije „ne primjenjuje se”.
4. Države članice mogu zamijeniti vrijednost ćelije koja nije povjerljiva posebnom vrijednošću ćelije „ne primjenjuje se” samo ako je vrijednost ćelije u sekundarnoj ćeliji.

5. Na zahtjev države članice Komisija (Eurostat) neće upoznati javnost s nijednom nepouzdanom vrijednošću ćelije koju je dostavila država članica.

#### Članak 4.

##### Metapodaci o vrijednostima ćelija

1. Kada je to primjenljivo države članice dodaju sljedeće oznake ćeliji hiperkocke:
  - (a) „povjerljivo”;
  - (b) „nepouzđano”;
  - (c) „revidirano nakon prvog slanja podataka”;
  - (d) „vidjeti priložene podatke”.
2. Svaka ćelija čija je povjerljiva vrijednost ćelije zamijenjena posebnom vrijednošću „ne primjenjuje se” označena je oznakom „povjerljivo”.
3. Svaka ćelija s nepouzdanom numeričkom vrijednošću označena je oznakom „nepouzđano”, bez obzira na to je li za navedenu ćeliju dostavljena numerička vrijednost ćelije ili posebna vrijednost ćelije „ne primjenjuje se”.
4. Za svaku ćeliju koja je popraćena najmanje jednom od oznaka „nepouzđano”, „revidirano nakon prvoga slanja podataka” ili „vidjeti priložene podatke” mora se dostaviti objašnjenje.

#### Članak 5.

##### Metapodaci o temama

Države članice dostavljaju Komisiji (Eurostatu) metapodatke o temama kako je utvrđeno u Prilogu II.

#### Članak 6.

##### Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. lipnja 2010.

Za Komisiju  
Predsjednik  
José Manuel BARROSO

## PRILOG I.

**Program statističkih podataka (hiperkocki) za referentnu godinu 2011. u skladu s člankom 5. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 763/2008**

Br. (1)	Ukupno (2)	Raščlanjivanja (3)							
<b>1.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4), (5)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>HST.H.</b>	<b>LMS.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>POB.L.</b>	<b>COC.L.</b>	<b>AGE.M.</b>
1.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.				AGE.M.
1.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.L.		
1.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.	CAS.L.		COC.L.	
1.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGE.M.
1.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGE.M.
1.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COC.L.	AGE.M.
<b>2.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4), (5)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>HST.H.</b>	<b>EDU.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>POB.L.</b>	<b>COC.L.</b>	<b>AGE.M.</b>
2.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.				AGE.M.
2.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.		
2.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.	CAS.L.		COC.L.	
2.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGE.M.
2.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGE.M.
2.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COC.L.	AGE.M.
<b>3.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4), (5)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>HST.H.</b>	<b>SIE.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>POB.L.</b>	<b>COC.L.</b>	<b>AGE.M.</b>
3.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.				AGE.M.
3.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.		
3.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.	CAS.L.		COC.L.	
3.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGE.M.
3.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGE.M.
3.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COC.L.	AGE.M.
<b>4.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4), (5)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>HST.H.</b>	<b>LOC.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>POB.L.</b>	<b>COC.L.</b>	<b>AGE.M.</b>
4.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.				AGE.M.
4.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.		
4.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.	CAS.L.		COC.L.	
4.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGE.M.
4.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGE.M.
4.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COC.L.	AGE.M.
<b>5.</b>	<b>Broj svih privatnih kućanstava (6)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>TPH.H.</b>	<b>SPH.H.</b>	<b>TSH.</b>				

Br. <sup>(1)</sup>	Ukupno <sup>(2)</sup>	Raščlanjivanja <sup>(3)</sup>							
<b>6.</b>	Ukupno stanovništvo <sup>(4)</sup>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>FST.H.</b>	<b>LMS.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>POB.M.</b>	<b>COC.M.</b>	<b>AGEM.</b>
6.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.				AGEM.
6.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.M.		
6.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.	CAS.L.		COC.M.	
6.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
6.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
6.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COC.L.	AGEM.
<b>7.</b>	Ukupno stanovništvo <sup>(4)</sup>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>FST.H.</b>	<b>EDU.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>POB.L.</b>	<b>COC.L.</b>	<b>AGEM.</b>
7.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.				AGEM.
7.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.		
7.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.	CAS.L.		COC.L.	
7.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
7.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
7.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COC.L.	AGEM.
<b>8.</b>	Ukupno stanovništvo <sup>(4)</sup>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>FST.H.</b>	<b>SIE.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>POB.L.</b>	<b>COC.L.</b>	<b>AGEM.</b>
8.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.				AGEM.
8.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.		
8.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.	CAS.L.		COC.L.	
8.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
8.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
8.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COC.L.	AGEM.
<b>9.</b>	Ukupno stanovništvo <sup>(4)</sup>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>FST.H.</b>	<b>LOC.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>POB.L.</b>	<b>COC.L.</b>	<b>AGEM.</b>
9.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.				AGEM.
9.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.		
9.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.	CAS.L.		COC.L.	
9.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
9.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
9.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COC.L.	AGEM.
<b>10.</b>	Ukupno stanovništvo <sup>(4)</sup>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>OCC.</b>	<b>IND.H.</b>	<b>CAS.H.</b>	<b>EDU.</b>	<b>AGEM.</b>	
10.1.		GEO.L.	SEX.	OCC.		CAS.H.		AGEM.	
10.2.		GEO.L.	SEX.	OCC.		CAS.H.	EDU.		
10.3.		GEO.L.	SEX.		IND.H.	CAS.L.		AGEM.	

Br. (1)	Ukupno (2)	Raščlanjivanja (3)							
10.4.		GEO.L.	SEX.		IND.H.	CAS.L.	EDU.		
10.5.		GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.		AGE.L.		
10.6.		GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	CAS.L.			
10.7.		GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.		EDU.		
<b>11.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>SIE.</b>	<b>OCC.</b>	<b>IND.H.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>COC.L.</b>	<b>AGE.M.</b>
11.1.		GEO.L.	SEX.	SIE.	OCC.				AGE.M.
11.2.		GEO.L.	SEX.	SIE.	OCC.		CAS.L.	COC.L.	
11.3.		GEO.L.	SEX.	SIE.		IND.H.			AGE.M.
11.4.		GEO.L.	SEX.	SIE.		IND.H.	CAS.L.	COC.L.	
<b>12.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>LOC.</b>	<b>SIE.</b>	<b>ROY.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>COC.L.</b>	<b>AGE.M.</b>
12.1.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.				AGE.M.
12.2.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.		CAS.L.	COC.L.	
12.3.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.	ROY.	CAS.L.		
12.4.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.	ROY.		COC.L.	
12.5.		GEO.L.	SEX.	LOC.		ROY.			AGE.M.
12.6.		GEO.L.	SEX.	LOC.		ROY.	CAS.L.	COC.L.	
<b>13.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>EDU.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>OCC.</b>	<b>COC.L.</b>	<b>AGE.M.</b>	
13.1.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.				AGE.M.
13.2.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	OCC.	COC.L.		
<b>14.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>EDU.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>IND.H.</b>	<b>COC.L.</b>	<b>AGE.M.</b>	
14.1.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.				AGE.M.
14.2.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	IND.H.			
14.3.		GEO.L.		EDU.	CAS.L.	IND.H.	COC.L.		
<b>15.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>POB.M.</b>	<b>OCC.</b>	<b>IND.H.</b>	<b>AGE.M.</b>	
15.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.				AGE.M.
15.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.	OCC.			
15.3.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.		IND.H.		
<b>16.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>COC.M.</b>	<b>OCC.</b>	<b>IND.H.</b>	<b>AGE.M.</b>	
16.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.				AGE.M.
16.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.	OCC.			
16.3.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.		IND.H.		

Br. (1)	Ukupno (2)	Raščlanjivanja (3)							
<b>17.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>ROY.</b>	<b>OCC.</b>	<b>IND.H.</b>	<b>COC.L.</b>	<b>AGE.M.</b>
17.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.				AGE.M.
17.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.	OCC.		COC.L.	
17.3.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.		IND.H.		
<b>18.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>CAS.H.</b>	<b>LMS.</b>	<b>COC.L.</b>	<b>AGE.M.</b>		
18.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.H.	LMS.		AGE.M.		
18.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.H.	LMS.	COC.L.			
<b>19.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>LPW.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>OCC.</b>	<b>IND.H.</b>	<b>EDU.</b>	<b>COC.L.</b>	<b>AGE.M.</b>	
19.1.		LPW.L.	SEX.	OCC.		EDU.		AGE.M.	
19.2.		LPW.L.	SEX.	OCC.		EDU.	COC.L.		
19.3.		LPW.L.	SEX.		IND.H.			AGE.M.	
19.4.		LPW.L.	SEX.		IND.H.	EDU.	COC.L.		
19.5.		LPW.L.	SEX.	OCC.	IND.H.			AGE.L.	
19.6.		LPW.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	EDU.			
19.7.		LPW.L.	SEX.			EDU.	COC.L.	AGE.M.	
<b>20.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>LPW.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>SIE.</b>	<b>OCC.</b>	<b>IND.H.</b>	<b>EDU.</b>	<b>COC.L.</b>	<b>AGE.M.</b>
20.1.		LPW.L.	SEX.	SIE.					AGE.M.
20.2.		LPW.L.	SEX.	SIE.	OCC.			COC.L.	
20.3.		LPW.L.	SEX.	SIE.		IND.H.		COC.L.	
20.4.		LPW.L.	SEX.	SIE.			EDU.	COC.L.	
<b>21.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>LPW.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>POB.M.</b>	<b>OCC.</b>	<b>IND.H.</b>	<b>AGE.M.</b>		
21.1.		LPW.L.	SEX.	POB.M.			AGE.M.		
21.2.		LPW.L.	SEX.	POB.M.	OCC.				
21.3.		LPW.L.	SEX.	POB.M.		IND.H.			
<b>22.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>LPW.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>COC.M.</b>	<b>OCC.</b>	<b>IND.H.</b>	<b>AGE.M.</b>		
22.1.		LPW.L.	SEX.	COC.M.			AGE.M.		
22.2.		LPW.L.	SEX.	COC.M.	OCC.				
22.3.		LPW.L.	SEX.	COC.M.		IND.H.			
<b>23.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>LPW.N.</b>	<b>SEX.</b>	<b>EDU.</b>	<b>OCC.</b>	<b>POB.M.</b>	<b>COC.M.</b>	<b>AGE.M.</b>
23.1.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	OCC.			AGE.L.
23.2.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.		POB.M.		AGE.L.

Br. (1)	Ukupno (2)	Raščlanjivanja (3)							
23.3.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.		COC.M.	AGE.L.	
<b>24.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>LPW.N.</b>	<b>SEX.</b>	<b>EDU.</b>	<b>IND.H.</b>	<b>POB.M.</b>	<b>COC.M.</b>	<b>AGE.M.</b>
24.1.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	IND.H.		AGE.L.	
24.2.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.		POB.M.	AGE.L.	
24.3.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.			COC.M.	AGE.L.
<b>25.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>YAE.H.</b>	<b>POB.M.</b>	<b>COC.M.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>AGE.M.</b>	
25.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	POB.M.			AGE.M.	
25.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.H.	POB.M.		CAS.L.		
25.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		COC.M.		AGE.M.	
25.4.		GEO.L.	SEX.	YAE.H.		COC.M.	CAS.L.		
25.5.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	POB.L.	COCL.		AGE.L.	
25.6.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	POB.L.	COCL.	CAS.L.		
25.7.		GEO.L.	SEX.		POB.M.	COC.M.		AGE.M.	
25.8.		GEO.L.	SEX.		POB.M.	COC.M.	CAS.L.		
25.9.		GEO.L.	SEX.	YAE.H.				AGE.M.	
<b>26.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.N.</b>	<b>SEX.</b>	<b>POB.H.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>YAT.</b>	<b>AGE.M.</b>		
26.1.		GEO.N.	SEX.	POB.H.				AGE.M.	
26.2.		GEO.N.	SEX.	POB.H.	CAS.L.	YAT.			
<b>27.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.N.</b>	<b>SEX.</b>	<b>COCH.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>YAT.</b>	<b>AGE.M.</b>		
27.1.		GEO.N.	SEX.	COCH.				AGE.M.	
27.2.		GEO.N.	SEX.	COCH.	CAS.L.	YAT.			
<b>28.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.N.</b>	<b>SEX.</b>	<b>POB.H.</b>	<b>COCL.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>AGE.M.</b>		
28.1.		GEO.N.	SEX.	POB.H.	COCL.			AGE.M.	
28.2.		GEO.N.	SEX.	POB.H.	COCL.	CAS.L.			
<b>29.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>YAE.L.</b>	<b>OCC.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>POB.M.</b>	<b>AGE.M.</b>	
29.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.			AGE.M.	
29.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	POB.M.		
29.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.		AGE.M.	
<b>30.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>YAE.L.</b>	<b>OCC.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>COC.M.</b>	<b>AGE.M.</b>	
30.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.			AGE.M.	
30.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	COC.M.		

Br. (1)	Ukupno (2)	Raščlanjivanja (3)								
30.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	CAS.L.	AGE.M.				
<b>31.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>YAE.L.</b>	<b>IND.H.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>POB.M.</b>	<b>AGE.M.</b>		
31.1.		GEO.L.		YAE.L.	IND.H.			AGE.M.		
31.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.			AGE.L.		
31.3.		GEO.L.		YAE.L.	IND.H.	CAS.L.	POB.M.			
31.4.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.		POB.M.			
<b>32.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>YAE.L.</b>	<b>IND.H.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>COC.M.</b>	<b>AGE.M.</b>		
32.1.		GEO.L.		YAE.L.	IND.H.			AGE.M.		
32.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.			AGE.L.		
32.3.		GEO.L.		YAE.L.	IND.H.	CAS.L.	COC.M.			
32.4.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.		COC.M.			
<b>33.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>YAE.L.</b>	<b>SIE.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>POB.M.</b>	<b>COC.M.</b>	<b>AGE.M.</b>	
33.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	SIE.				AGE.M.	
33.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	SIE.	CAS.L.	POB.M.			
33.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	SIE.	CAS.L.		COC.M.		
33.4.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.			AGE.M.	
<b>34.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>YAE.L.</b>	<b>EDU.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>POB.M.</b>	<b>AGE.M.</b>		
34.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.				AGE.M.	
34.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.	CAS.L.	POB.M.			
34.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.			AGE.M.	
<b>35.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>YAE.L.</b>	<b>EDU.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>COC.M.</b>	<b>AGE.M.</b>		
35.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.				AGE.M.	
35.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.	CAS.L.	COC.M.			
35.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.			AGE.M.	
<b>36.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.N.</b>	<b>SEX.</b>	<b>YAT.</b>	<b>OCC.</b>	<b>EDU.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>POB.M.</b>	<b>AGE.M.</b>	
36.1.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.				AGE.M.
36.2.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	POB.M.		
<b>37.</b>	<b>Ukupno stanovništvo (4)</b>	<b>GEO.N.</b>	<b>SEX.</b>	<b>YAT.</b>	<b>OCC.</b>	<b>EDU.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>COC.M.</b>	<b>AGE.M.</b>	
37.1.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.				AGE.M.
37.2.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	COC.M.		

Br. (1)	Ukupno (2)	Raščlanjivanja (3)							
<b>38.</b>	Ukupno stanovništvo (4)	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>HAR.L.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>POB.L.</b>	<b>COC.L.</b>	<b>ROY.</b>	<b>AGE.M.</b>
38.1.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.	POB.L.			AGE.M.
38.2.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.		COC.L.		AGE.M.
38.3.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.	POB.L.		ROY.	
38.4.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.		COC.L.	ROY.	
<b>39.</b>	Ukupno stanovništvo (4)	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>HAR.L.</b>	<b>LOC.</b>	<b>ROY.</b>	<b>POB.M.</b>	<b>COC.M.</b>	<b>AGE.M.</b>
39.1.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.				AGE.M.
39.2.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.	ROY.	POB.M.		
39.3.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.	ROY.		COC.M.	
<b>40.</b>	Ukupno stanovništvo (4) (nije obvezno)	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>HAR.H.</b>	<b>LOC.</b>	<b>AGE.M.</b>			
40.1.		GEO.L.	SEX.	HAR.H.		AGE.M.			
40.2.		GEO.L.	SEX.	HAR.H.	LOC.				
<b>41.</b>	Broj svih nastanjenih konvencionalnih stanova (7)	<b>GEO.L.</b>	<b>OWS.</b>	<b>NOCH.</b>	<b>TOB.</b>	<b>(UFS. ili (DFS. ili WSS. NOR.) DRM.)</b>	<b>TOI.</b>	<b>BAT.</b>	<b>TOH.</b>
41.1.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.	(UFS. ili NOR.)			
41.2.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.	(DFS. ili DRM.)			
41.3.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.		WSS.		
41.4.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.			TOI.	
41.5.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.				BAT.
41.6.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.				TOH.
<b>42.</b>	Ukupno stanovništvo (4), (5)	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>AGE.H.</b>	<b>HST.M.</b>	<b>FST.H.</b>			
42.1.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	HST.M.				
42.2.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.		FST.H.			
<b>43.</b>	Ukupno stanovništvo (4)	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>AGE.H.</b>	<b>CAS.H.</b>	<b>OCC.</b>	<b>IND.H.</b>		
43.1.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.H.				
43.2.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.		OCC.			
43.3.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.			IND.H.		
<b>44.</b>	Ukupno stanovništvo (4)	<b>GEO.L.</b>	<b>SEX.</b>	<b>AGE.H.</b>	<b>CAS.L.</b>	<b>SIE.</b>	<b>EDU.</b>	<b>LOC.</b>	
44.1.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.L.	SIE.			
44.2.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.L.		EDU.		
44.3.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.				LOC.	

Br. (1)	Ukupno (2)	Raščlanjivanja (3)
<b>45.</b>	Ukupno stanovništvo (4)	<b>GEO.L. SEX. AGE.H. POB.M. COC.M.</b>
45.1.		GEO.L. SEX. AGE.H. POB.M.
45.2.		GEO.L. SEX. AGE.H. COC.M.
<b>46.</b>	Ukupno stanovništvo (4)	<b>GEO.M. SEX. LMS. ROY. POB.M. COC.M. AGE.M.</b>
46.1.		GEO.M. SEX. POB.M. AGE.M.
46.2.		GEO.M. SEX. COC.M. AGE.M.
46.3.		GEO.M. SEX. LMS. AGE.M.
46.4.		GEO.M. SEX. LMS. POB.L.
46.5.		GEO.M. SEX. LMS. COC.L.
46.6.		GEO.M. SEX. ROY. AGE.M.
46.7.		GEO.M. SEX. ROY. POB.M.
46.8.		GEO.M. SEX. ROY. COC.M.
46.9.		GEO.M. SEX. LMS. ROY.
<b>47.</b>	Ukupno stanovništvo (4), (5)	<b>GEO.M. SEX. HST.M. LMS. POB.L. COC.L. AGE.M.</b>
47.1.		GEO.M. SEX. HST.M. AGE.M.
47.2.		GEO.M. SEX. HST.M. LMS.
47.3.		GEO.M. SEX. HST.M. POB.L.
47.4.		GEO.M. SEX. HST.M. COC.L.
<b>48.</b>	Ukupno stanovništvo (4), (5)	<b>GEO.M. SEX. AGE.M. HST.H.</b>
<b>49.</b>	Broj svih privatnih kućanstava (6)	<b>GEO.M. TPH.H. SPH.H.</b>
<b>50.</b>	Ukupno stanovništvo (4)	<b>GEO.M. SEX. FST.L. LMS. POB.L. COC.L. AGE.M.</b>
50.1.		GEO.M. SEX. FST.L. AGE.M.
50.2.		GEO.M. SEX. FST.L. LMS.
50.3.		GEO.M. SEX. FST.L. POB.L.
50.4.		GEO.M. SEX. FST.L. COC.L.
<b>51.</b>	Ukupno stanovništvo (4)	<b>GEO.M. SEX. AGE.M. FST.H.</b>
<b>52.</b>	Broj svih obitelji (8)	<b>GEO.M. TFN.H. SFN.H.</b>
<b>53.</b>	Broj svih konvencionalnih stanova (9)	<b>GEO.M. TOB. OCS. POC.</b>

Br. <sup>(1)</sup>	Ukupno <sup>(2)</sup>	Raščlanjivanja <sup>(3)</sup>
<b>54.</b>	Broj svih nastanjenih konvencionalnih stanova <sup>(7)</sup>	<b>GEO.M. TOB. (DFS. ili DRM.) (UFS. ili NOR.) NOC.H.</b>
54.1.		GEO.M. TOB. (DFS. ili DRM.) (UFS. ili NOR.)
54.2.		GEO.M. TOB. (DFS. ili DRM.) NOC.H.
<b>55.</b>	Ukupno stanovništvo <sup>(4)</sup>	<b>GEO.M. SEX. AGE.H.</b>
<b>56.</b>	Ukupno stanovništvo <sup>(4)</sup>	<b>GEO.H. SEX. AGE.M.</b>
<b>57.</b>	Broj svih privatnih kućanstava <sup>(6)</sup>	<b>GEO.H. TPH.L. SPH.L.</b>
<b>58.</b>	Broj svih obitelji <sup>(8)</sup>	<b>GEO.H. TFN.L. SFN.L.</b>
<b>59.</b>	Broj svih stambenih prostora <sup>(10)</sup>	<b>GEO.H. TLQ.</b>
<b>60.</b>	Broj svih konvencionalnih stanova <sup>(9)</sup>	<b>GEO.H. OCS. TOB.</b>

<sup>(1)</sup> Unutar tabličnog unosa za određenu hiperkocku jednoznamenasti broj u prvom retku od vrha (označen podebljanim tiskom) određuje hiperkocku u skladu s člankom 2. stavkom 2. ove Uredbe. Svaki dvoznamenkasti broj ispod njega (koji nije označen podebljanim tiskom) određuje „glavnu graničnu raspodjelu” u skladu s člankom 2. stavkom 3. ove Uredbe.

<sup>(2)</sup> Ukupni iznos svake hiperkocke odnosi se na cijelu izvještajnu državu.

<sup>(3)</sup> Unutar tabličnog unosa za određenu hiperkocku u prvom retku od vrha (označenom podebljanim tiskom) navedena su sva raščlanjivanja koja se koriste u navedenoj hiperkocki u skladu s člankom 2. stavkom 2. ove Uredbe. Svaka daljnja linija ispod njega (koja nije označena podebljanim tiskom) određuje „glavnu graničnu raspodjelu” u skladu s člankom 2. stavkom 3. ove Uredbe. Šifra određuje raščlanjivanje kako je utvrđeno pod predmetnom šifrom u Prilogu Uredbi (EZ) br. 1201/2009.

<sup>(4)</sup> Beskućništvo: Podaci o ukupnom stanovništvu u načelu uključuju broj svih primarnih beskućnika (osoba koje žive na ulici bez zaklona) i sekundarnih beskućnika (osoba koje se često sele između privremenih smještaja). Međutim, države članice ne moraju uključiti broj beskućnika u podatke o ukupnom stanovništvu ili mogu uključiti broj beskućnika, ali ne moraju raščlanjivati podatke o beskućnicima prema nijednom raščlanjivanju ili kategoriji (iznos se uključuje samo u ukupni iznos i/ili se razvrstava pod „nije navedeno”). Ako države članice ne uključe broj beskućnika u podatke o ukupnom stanovništvu, dužne su Komisiji dostaviti najbolju moguću procjenu broja svih primarnih i broja svih sekundarnih beskućnika u cijeloj državi članici.

<sup>(5)</sup> Za „osobe koje žive u privatnom kućanstvu, ali kategorija nije navedena” (kategorije HST.M.1.3. ili HST.H.1.3.), „primarne beskućnike” (HST.M.2.2. ili HST.H.2.2.) i „osobe koje ne žive u privatnom kućanstvu, ali kategorija nije navedena (HST.M.2.3. ili HST.H.2.3.) nije potrebna glavna granična raspodjela (preporučuje se: GEO.L. x SEX. x AGE.L. x HST.M., odnosno GEO.L. x SEX. x AGE.L. x HST.H.).

<sup>(6)</sup> Kako je navedeno pod temom „status u kućanstvu” u Prilogu Uredbi (EZ) br. 1201/2009.

<sup>(7)</sup> Kako je navedeno pod temama „status nastanjenosti konvencionalnih stanova” i „vrsta stanovanja” u Prilogu Uredbi (EZ) br. 1201/2009.

<sup>(8)</sup> Navedeno kao „uža obitelj” pod temom „obiteljski status” u Prilogu Uredbi (EZ) br. 1201/2009.

<sup>(9)</sup> Kako je navedeno pod temom „oblik stanovanja” u Prilogu Uredbi (EZ) br. 1201/2009.

<sup>(10)</sup> Kako je navedeno pod temom „vrsta stambenog prostora” u Prilogu Uredbi (EZ) br. 1201/2009.

## PRILOG II.

**METAPODACI O TEMAMA**

Države članice dostavljaju Komisiji (Eurostatu) definicije koje se odnose na teme popisa.

Za svaku temu metapodaci:

- navode izvore podataka koji su se koristili za izvješćivanje o statističkim podacima o temi,
- izvješćuju o metodologiji korištenoj za procjenu podataka o temi,
- izvješćuju o razlozima nepouzdanosti podataka o temi.

Pored toga, države članice pružaju niže opisane metapodatke:

**Uobičajeno boravište**

Metapodaci objašnjavaju na koji je način primijenjena definicija „uobičajenog boravišta” iz članka 2. točke (d) Uredbe (EZ) br. 763/2008, a posebno u kojoj se mjeri zakonito ili registrirano boravište prijavljivo kao zamjena za uobičajeno boravište u skladu s kriterijem od 12 mjeseci i daju jasnu definiciju koncepta usvojenog za rezidentno stanovništvo.

Metapodaci izvješćuju o tome je li se smatralo da studenti visokog obrazovanja čija adresa za vrijeme studiranja nije jednaka adresi obiteljskog doma imaju uobičajeno boravište u obiteljskom domu.

Metapodaci izvješćuju o tome uključuju/isključuju li podaci o ukupnom stanovništvu primarne beskućnike (osobe koje žive na ulici bez zaklona) i/ili sekundarne beskućnike (osobe koje se često sele između privremenih smještaja).

Metapodaci izvješćuju o svim drugim primjenama pravila specifičnima za državu u vezi s „posebnim slučajevima” navedenima u tehničkim specifikacijama za temu „uobičajeno boravište” u Prilogu Uredbi (EZ) br. 1201/2009.

**Zakonsko bračno stanje/partnerstva**

Metapodaci izvješćuju o relevantnoj zakonskoj osnovi u državama članicama u vezi s brakovima osoba različitog spola i istospolnim brakovima, najnižoj dobi za sklapanje braka, registriranim partnerstvima osoba različitog spola i istospolnim registriranim partnerstvima i mogućnosti rastave ili pravne odvojenosti.

**Gospodarske teme**

Metapodaci izvješćuju o primjeni pravila navedenih u tehničkim specifikacijama pod temom „sadašnji status aktivnosti” u Prilogu Uredbi (EZ) br. 1201/2009 koja je specifična za državu. Metapodaci izvješćuju o tome je li sadašnji status aktivnosti prijavljen na temelju registara te, ako da, o relevantnim definicijama koje su se koristile u navedenom registru.

Metapodaci izvješćuju o nacionalnoj najnižoj dobi za obavljanje gospodarske djelatnosti u državi te o relevantnoj pravnoj osnovi.

Ako su popisom u državi članici utvrđene osobe koje obavljaju više od jednog posla, metapodaci opisuju metodu korištenu za raspodjelu u njihov glavni posao (na primjer, na temelju vremena provedenog na poslu, primljenog dohotka).

Metapodaci izvješćuju o primjeni pravila navedenih u tehničkim specifikacijama za temu „položaj u zaposlenju” u Prilogu Uredbi (EZ) br. 1201/2009 koja je specifična za državu. Ako je popisom u državi članici utvrđena osoba koja je poslodavac i zaposlenik, metapodaci opisuju metodu korištenu za njezino raspoređivanje u jednu od dvije kategorije.

**Država/mjesto rođenja**

Za popise za koje ne postoje podaci o državi rođenja u skladu s međunarodnim granicama u trenutku popisa ili su ti podaci nepotpuni, metapodaci obavješćuju o metodologiji korištenoj za razvrstavanje osoba unutar raščlanjivanja teme „država/mjesto rođenja”.

Metapodaci izvješćuju o tome je li mjesto uobičajenog boravišta majke zamijenjeno mjestom rođenja.

#### **Država državljanstva**

U državama u kojima dio stanovništva čine osobe koje su „priznati nedržavljeni” (odnosno osobe koje nisu državljani nijedne države niti su bez državljanstva i koje imaju neka, ali ne sva prava i dužnosti povezane s državljanstvom) metapodaci pružaju relevantne podatke.

#### **Uobičajeno mjesto stanovanja godinu dana prije popisa**

Ako se popisom u državi članici prikupljaju podaci o temi „prethodno uobičajeno boravište i datum dolaska u sadašnje mjesto”, metapodaci opisuju sve metodologije koje su se koristile za izvješćivanje o uobičajenom mjestu stanovanja godinu dana prije popisa.

#### **Teme u vezi s kućanstvom i obitelji**

Metapodaci navode primjenjuje li se u popisu u državi članici koncept „vođenja kućanstva” ili „zajedničkog stanovanja” za određivanje privatnih kućanstava. Metapodaci izvješćuju o metodi korištenoj za određivanje kućanstava i obitelji.

Metapodaci izvješćuju o načinu utvrđivanja odnosa između članova kućanstva (npr. matrica odnosa; odnos s referentnom osobom).

Metapodaci izvješćuju o metodologiji korištenoj za izvješćivanje o primarnim beskućnicima.

#### **Status nastanjenosti konvencionalnih stanova**

Ako se popisom u državi članici prikupljaju podaci o „stanovima rezerviranim za sezonsku ili sekundarnu uporabu” i „praznim stanovima”, metapodaci izvješćuju o metodologiji korištenoj za izvješćivanje o navedenim kategorijama.

#### **Vrsta vlasništva**

Metapodaci izvješćuju o definiciji „stambenih zadruga” usvojenoj za potrebe popisa u državi članici i o relevantnoj pravnoj osnovi.

Metapodaci izvješćuju o svim tipičnim slučajevima koji su razvrstani pod „stanovi u drugim vrstama vlasništva”.

#### **Uporabna površina i/ili broj soba u stambenoj jedinici, standard gustoće**

Metapodaci izvješćuju o tome primjenjuje li se koncept „uporabne površine” ili koncept „broja soba”, ovisno o slučaju, i o definiciji usvojenoj za odgovarajuće mjerenje standarda gustoće.

---